

## 苏黎世中国董事、高级管理人员和公司责任险2009版附加美国证券类索赔除外条款

考虑到所收取的保险费，双方理解并同意，**保险人**对针对任何**被保险人**的任何**美国证券类索赔**有关的**财务损失**不承担赔偿责任。

**美国证券类索赔**是指全部或部分 (a) 在美利坚合众国或其领地和/或属地内提起或启动的；或 (b) 按照美利坚合众国或其领地和/或属地的法律提出或启动的任何**证券类索赔**。

本附加条款与主险条款相抵触之处，以本附加条款为准，本保险合同的所有其他条款、条件和限制维持不变。

### US Securities Claims Exclusion

In consideration of the premium charged, it is hereby understood and agreed that the **Insurer** shall not be liable to make any payment for **Financial Loss** in connection with any **US Securities Claim(s)** made against any **Insured(s)**.

**US Securities Claim** shall mean any **Securities Claim** brought or commenced, in whole or in part: (i) within the jurisdiction of; or (ii) pursuant to the laws of, the United States of America or its territories and/or possessions.

ALL OTHER TERMS, CONDITIONS, AND LIMITATIONS REMAIN UNCHANGED.